

Kullanım kılavuzu

Manyetik ventil VGP



İçindekiler

Manyetik ventil VGP	1
İçindekiler	1
Emniyet	1
Kullanım kontrolü	2
Kullanım amacı	2
Tip anahtarı	2
Parçaların tanımı	2
Tip etiketi	2
Montaj	2
Kablo bağlantısı	3
Sızdırmazlık kontrolü	3
Bobinin değiştirilmesi	4
VGP 10-15	4
VGP 20-25	4
Periyodik bakım	4
VGP 10-15	4
VGP 20-25	5
Arıza halinde yardım	6
Teknik veriler	7
Kullanım ömrü	7
Lojistik	7
Sertifikasyon	8
Uygunluk beyanı	8
Avustralya için onay	8
Avrasya Gümrük Birliği	8
İletişim bilgileri	8

Emniyet

Okuyun ve saklayın



Bu kılavuzu montaj ve çalıştırmadan önce itinayla okuyun. Montaj tamamlandıktan sonra kılavuzu lütfen işletene teslim edin. Bu cihaz yürürlükte olan yönetmeliklere ve normlara göre kurulmalı ve çalıştırılmalıdır. Bu kılavuzu www.docuthek.com internet sitesinde de bulabilirsiniz.

İşaretlerin anlamı

■, 1, 2, 3... = Çalışma sırası
▷ = Uyarı

Sorumluluk

Kılavuza uyulmamasından ve kullanım amacına aykırı kullanımdan doğan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.

Emniyet uyarıları

Emniyet için önem teşkil eden bilgiler bu kılavuzda şu şekilde işaretlenmiştir:

⚠ TEHLİKE

Hayati tehlikenin söz konusu olduğu durumlara işaret eder.

⚠ UYARI

Olası hayati tehlike veya yaralanma tehlikelerine işaret eder.

! DİKKAT

Olası maddi hasarlara işaret eder.

Tüm çalışmalar sadece kalifiye gaz uzmanı tarafından yapılmalıdır. Elektrik çalışmaları sadece kalifiye uzman elektrikçi tarafından yapılmalıdır.

Modifikasyon, yedek parçalar

Her türlü teknik değişiklik yapılması yasaktır. Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.

05.11 basımına göre yapılan değişiklikler

Aşağıda belirtilen bölümler değişmiştir:

- Montaj
- Sertifikasyon

Kullanım kontrolü

Kullanım amacı

VGP

Manyetik gaz ventili, gaz veya hava sarf eden tesislerde gaz veya havanın emniyet altına alınması için kullanılır.

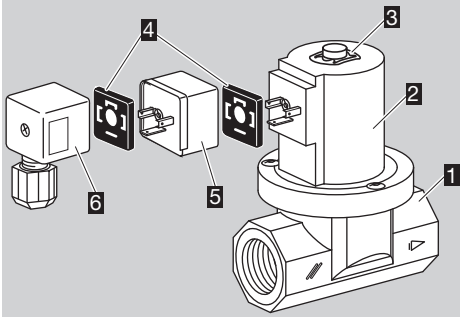
Fonksiyonu sadece belirtilen sınırlar dahilinde garanti edilir, bkz. Sayfa 7 (Teknik veriler).

Bunun dışında her türlü kullanım, tasarım amacına aykırı sayılır.

Tip anahtar

Kod	Tanımlama
VGP	Manyetik gaz ventili
10-25	Nominal çap
R	Rp iç vida dişli
01	P_e maks. 150 mbar
02	P_e maks. 200 mbar
Q	Hat gerilimi 120 V~, 50/60 Hz
W	Hat gerilimi 230 V~, 50/60 Hz
5	Redresör adaptörlü bağlantı (standart prizsiz)
6	Redresör adaptörlü bağlantı (standart prizli)

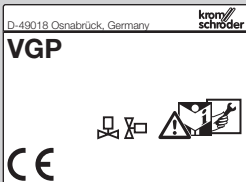
Parçaların tanımı



- 1 Gövde
- 2 Bobin
- 3 Hızlı sabitleyici
- 4 Contalar
- 5 Redresör adaptörü
- 6 Priz

Tip etiketi

Nominal gerilim, elektriksel enerji sarfiyatı, montaj pozisyonu, maks. giriş basıncı $P_{e \text{ maks.}}$, çevre sıcaklığı, koruma türü ve akışkan için: bkz. Tip etiketi.

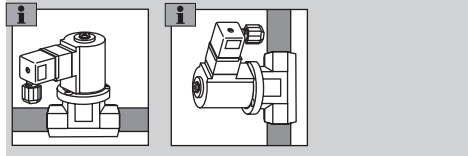


Montaj

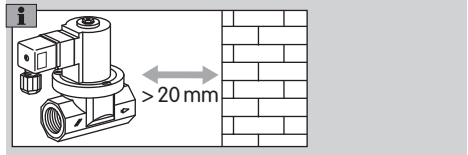
! DİKKAT

VGP elemanının montaj ve çalışma esnasında hasar görmemesi için aşağıdaki açıklamalar dikkate alınmalıdır:

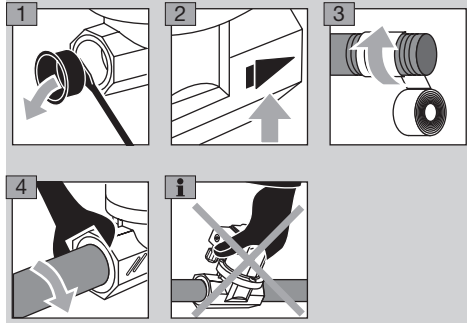
- Cihazı mengeneyle sıkıstırmayın. Sadece flanşın sekiz köşeli ucundan uygun anahtarla tutun. Dıştan sızıntı tehlikesi söz konusudur!
 - Yüksek sıcaklıklarda sürekli çalıştırılması elastomer malzemelerin eskimesini hızlandırır.
 - Cihazı açık havada monte etmeyin veya depolamayın.
 - Cihazın yere düşürülmesi cihazda kalıcı hasara yol açabilir. Bu durumda komple cihazı ve ilgili modülleri kullanım öncesi değiştirin.
 - Maks. çevre sıcaklığını dikkate alın, bkz. Tip etiketi.
 - Maks. giriş basıncını dikkate alın, bkz. Tip etiketi.
- ▷ Montaj pozisyonu: siyah bobin dikey durur ile yatay yatar pozisyonu arasında olmalı, baş aşağı durmamalıdır.



- ▷ Gövde duvarla temas etmemelidir. Minimum mesafe 20 mm olmalıdır.



- ▷ Conta malzemesi ve talaş gibi kirlere ventil gövdesi içine düşmemelidir.
- ▷ Her tesisin önüne bir filtre takın.
- ▷ Sadece onaylı conta malzemelerini kullanın.
- ▷ Uygun anahtar kullanın.

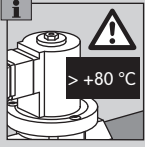


Kablo bağlantısı

⚠ UYARI

Elektrik çarpması nedeniyle hayati tehlike söz konusudur! Elektrik akımı taşıyan parçalar üzerinde yapılacak çalışmalardan önce bu parçaların elektrik bağlantısını kesin!

- ▷ Bobin çalışma esnasında ortam sıcaklığı ve gerilime bağlı olarak oldukça ısınır.

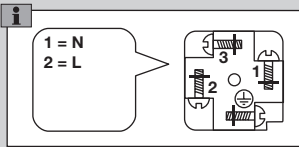
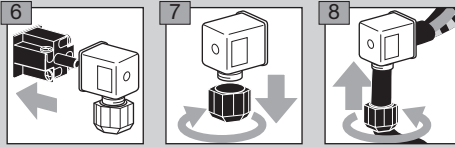
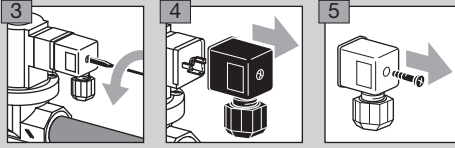


- ▷ Redresör adaptörü monte edilmiş olmalıdır.
- ▷ Sıcaklığa dayanıklı kablo (> 80 °C) kullanın.

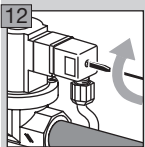
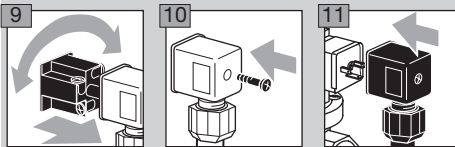
1 Tesisin gerilimini kapatın.

2 Gaz beslemesini kapatın.

- ▷ Kablo bağlantısı EN 60204-1'e göre yapılmalıdır.
- ▷ Bobin döndürülebilir.



- ▷ Fiş elemanı 90 derecelik adımlarla döndürülebilir.



Sızdırmazlık kontrolü

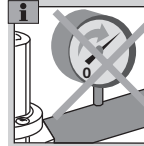
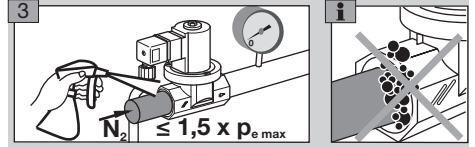
! DİKKAT

VGP elemanının sızdırmazlık kontrolü sırasında hasar görmemesi için aşağıdaki açıklamalar dikkate alınmalıdır:

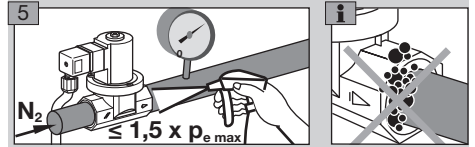
- Maks. giriş basıncını dikkate alın, bkz. Tip etiketi.
- Kontrol basıncı $\leq 1,5 \times$ maks. giriş basıncı.

1 Manyetik ventili kapatın.

2 Sızdırmazlık kontrolünü yapabilmek için hattı mümkün oldukça ventilin hemen arkasından kapatın.



4 Manyetik ventili açın.



6 Sızdırmazlık kusursuz ise: Cihaz çalışmaya hazırdır.

7 Hattı tekrar açın ve gaz beslemesini serbest bırakın.

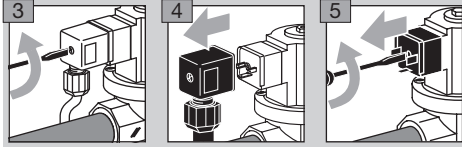
- ▷ VGP sızdıyorsa: Cihazı sökün ve üretici firmaya gönderin.

Bobinin değiştirilmesi

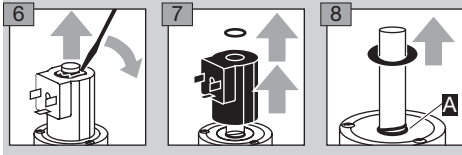
- ▷ Bobin değiştirirken komple bobin setinin değiştirilmesini öneririz.
- ▷ VGP 10-15 bobin setinde bobin ünitesi, 1 x O-ring, 1 x conta ve 1 x hızlı sabitleyici mevcuttur.
- ▷ VGP 20-25 bobin setinde bobin ünitesi ve 2 x O-ring yer almaktadır.
- ▷ Bobin seti yedek parça olarak ayrıca temin edilebilir.

VGP

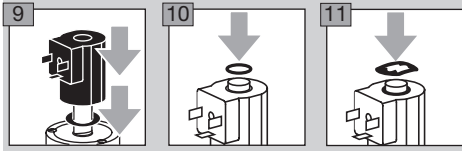
- 1 Tesisin gerilimini kapatın.
- 2 Gaz beslemesini kapatın.



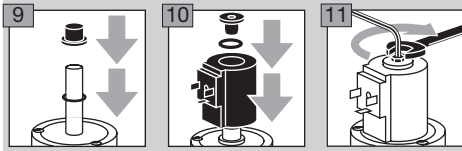
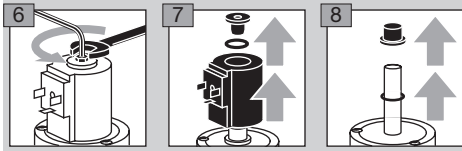
VGP 10-15



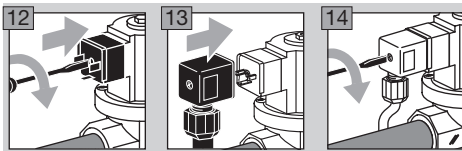
- ▷ Topraklama yayını A sökmez.



VGP 20-25



VGP



- 14 Cihaz çalışmaya hazırdır.
- 15 Gaz beslemesini serbest bırakın.

Periyodik bakım

- ▷ Arızasız çalışmayı sağlamak için: Yılda bir kez, biyogazla çalıştırıldığında altı ayda bir, VGP elemanının sızdırmazlığını ve fonksiyonunu kontrol edin.

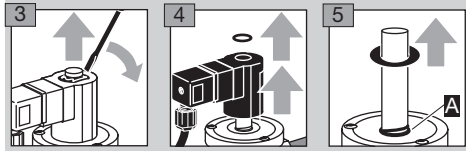
Sızdırmazlık ve fonksiyon kontrolü

- ▷ VGP elemanının sızdıran sızdırmadığını ve güvenli kapatıp kapatmadığını tespit etmek için iç ve dış sızdırmazlığı kontrol edin, bkz. Sayfa 3 (Sızdırmazlık kontrolü).
- ▷ Elektrik tesisatını yerel yönetmelikler doğrultusunda kontrol edin, özellikle koruyucu iletkenlere dikkat edin, bkz. Sayfa 3 (Kablo bağlantısı).
- ▷ Manyetik ventilin bakımı sırasında komple conta setinin değiştirilmesini öneririz.
- ▷ VGP 10-15 conta setinde ventil contası, 2 x O-ring, 1 x conta ve 1 x hızlı sabitleyici mevcuttur.
- ▷ VGP 20-25 conta setinde ventil contası ve 3 x O-ring yer almaktadır.
- ▷ Conta seti yedek parça olarak ayrıca temin edilebilir.

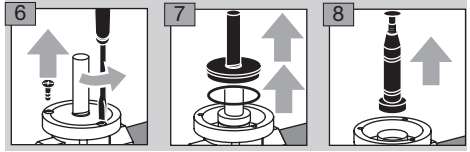
VGP

- 1 Tesisin gerilimini kapatın.
- 2 Gaz beslemesini kapatın.

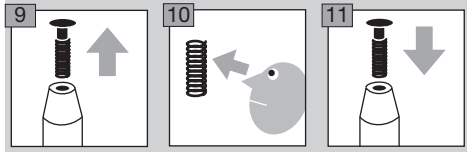
VGP 10-15

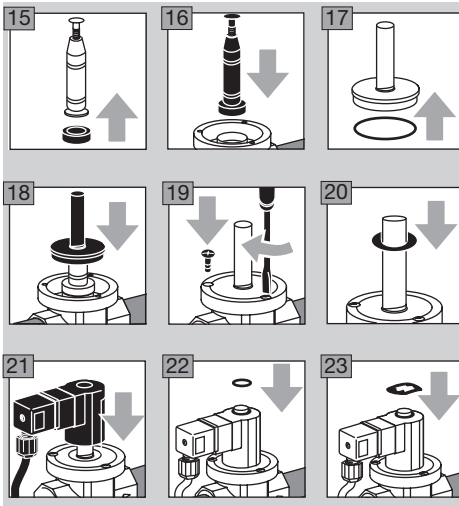


- ▷ Topraklama yayını A sökmez.

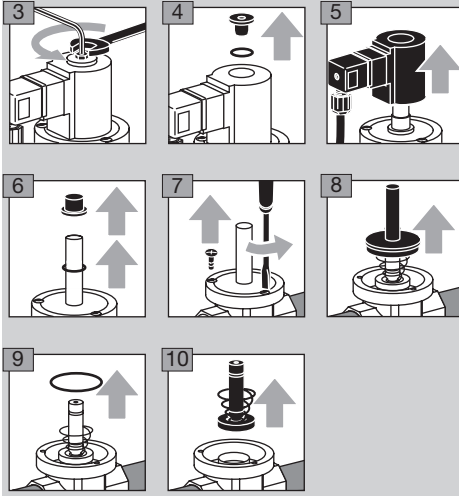


- ▷ Kapatma yayını hasar açısından kontrol edin.
- ▷ Kapatma yayı hasarlı ise: Cihazı söküp ve üretici firmaya gönderin.

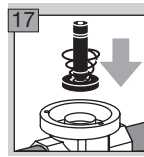
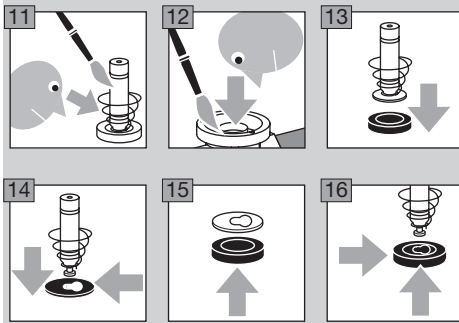




VGP 20-25



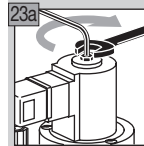
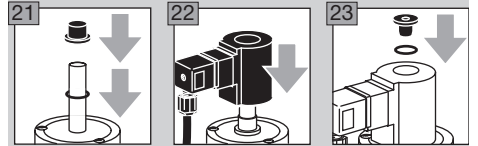
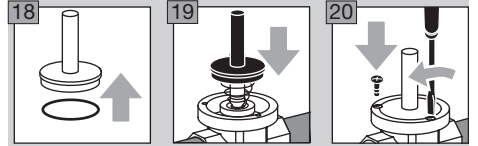
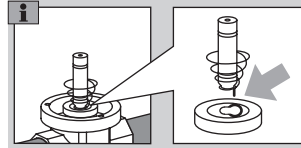
- ▷ Kapatma yayını hasar açısından kontrol edin.
- ▷ Kapatma yayı hasarlı ise: Cihazı sökün ve üretici firmaya gönderin.



! DİKKAT

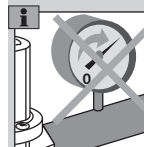
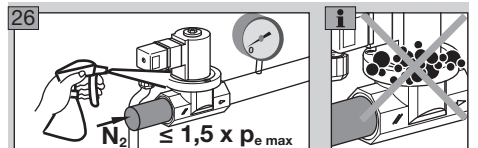
VGP elemanın ileride çalışma esnasında hasar görmemesi için aşağıdaki açıklamalar dikkate alınmalıdır:

- Kapatma yayı pozisyona göre monte edilmelidir. Kapatma yayı burnunun ventil tabağının deliğine oturmasına dikkat edin.



VGP

- 24** Manyetik ventili kapatın.
- 25** Sızdırmazlık kontrolünü yapabilmek için hattı mümkün oldukça ventilin hemen arkasından kapatın.



27 Sızdırmazlık kusursuz ise: Cihaz çalışmaya hazırdır.

28 Hattı tekrar açın, gaz beslemesini serbest bırakın.

Arıza halinde yardım

⚠ UYARI

Elektrik çarpması nedeniyle hayati tehlike söz konusudur! Elektrik akımı taşıyan parçalar üzerinde yapılacak çalışmalardan önce bu parçaların elektrik bağlantısını kesin!

Arıza giderme çalışmaları ancak yetkili uzman personel tarafından yapılmalıdır.

Usulüne uygun yapılmayan onarım çalışmaları ve yanlış elektrik bağlantıları manyetik ventili tahrip edebilir. Bu durumda garanti sona erer!

? Arıza

! Sebebi

• Çözüm

Olası arızalar ve çözüm önerileri

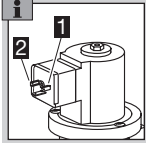
? Manyetik ventil açılmıyor, manyetik ventilden sonra hacimsel debi yok.

! Gerilim beslemesi mevcut değil.

• Kablo bağlantısını kontrol edin, bkz. Sayfa 3 (Kablo bağlantısı).

! Redresör adaptörü bozuk.

• Prizi ve redresör adaptörünü sökün, bkz. Sayfa 4 (Bobinin değiştirilmesi), iş adımlarını 1 - 5. Redresör adaptörünün Ohm direncini 1 ve 2 numaralı kontaklar arasında kontrol edin. Redresör adaptörü üzerindeki işareti dikkate alın.

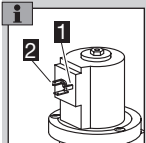


• Direnç mevcut değilse adaptörü değiştirin.

• Redresör adaptörü yedek parça olarak ayrıca temin edilebilir.

! Bobin bozuk.

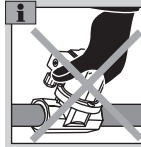
• Prizi ve redresör adaptörünü sökün, bkz. Sayfa 4 (Bobinin değiştirilmesi), iş adımlarını 1 - 5. Bobin ünitesinin Ohm direncini 1 (N) ve 2 (L) numaralı kontaklar arasında kontrol edin. Kontak düzeni için redresör adaptörüne bakın.



• Direnç mevcut değilse bobinin değiştirin, bkz. Sayfa 4 (Bobinin değiştirilmesi).

• Bobin seti yedek parça olarak ayrıca temin edilebilir.

! Kilavuz elemanlar deforme olmuş. Cihaz monte edilirken yanlış uygulama yapılmış.



• Cihazı sökün ve üretici firmaya gönderin.

? Manyetik ventil güvenilir şekilde kapatmıyor, manyetik ventilden sonra hacimsel debi devam ediyor.

! Ventil yuvası kirlidir.

• Ventil yuvasını temizleyin, bkz. Sayfa 4 (Periyodik bakım).

• Manyetik ventil önüne filtre takın.

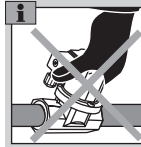
! Ventil yuvası hasarlıdır.

• Cihazı sökün ve üretici firmaya gönderin.

! Ventil contası hasarlı veya sertleşti.

• Ventil contasını değiştirin, bkz. Sayfa 4 (Periyodik bakım).

! Kilavuz elemanlar deforme olmuş. Cihaz monte edilirken yanlış uygulama yapılmış.



• Cihazı sökün ve üretici firmaya gönderin.

Teknik veriler

Gaz türleri: doğal gaz, şehir gazı, LPG (gaz halinde), biyogaz (hacmen maks. % 0,1 H₂S) veya temiz hava; diğer gaz türleri talep üzerine mümkündür. Gaz tüm sıcaklık koşulları altında kuru olmalı ve yoğunlaşmamalıdır.

Açma süresi: 0,5 sn.

Kapama süresi: < 1 sn.

Çevre sıcaklığı: -20 ile +60 °C arası.

Çevre sıcaklığının üst aralığında sürekli kullanım, elastomer malzemelerin eskimesini hızlandırır ve kullanım ömrünü azaltır (lütfen üreticiyle irtibata geçin).

Depolama sıcaklığı: -20 ile +40 °C arası.

Emniyet ventili:

EN 161'e göre Sınıf A Grup 2.

Hat gerilimi:

230 V~, +%10/-%15, 50/60 Hz,

120 V~, +%10/-%15, 50/60 Hz.

Elektrik bağlantısı:

EN 175301-803'e göre fiş ve priz.

Güç sarfiyatı:

Tip	120/230 V~ [W]
VGP 10	26
VGP 15	26
VGP 20	35
VGP 25	35

Koruma türü: IP 54.

Açma süresi: %100.

Manyetik bobinin güç faktörü: $\cos \varphi = 1$.

Manyetik bobin izolasyonu: İzolasyon maddesi Sınıf F.

Açma-kapama sıklığı: sınırlama yoktur.

Ventil gövdesi: alüminyum.

Ventil tabağı: perbunan.

İç vida dişli: ISO 7-1'e göre Rp.

Kullanım ömrü

Söz konusu kullanım ömrü, ürünün bu kullanım kılavuzu doğrultusunda kullanılması halinde geçerlidir. Güvenlik açısından önem arz eden ürünlerin, kullanım ömrü sonunda değiştirilmeleri gerekir.

VGP elemanı için EN 161 normuna göre kullanım ömrü (üretim tarihi itibarıyla):

Tip	Kullanım ömrü	
	Açma-kapama periyotları	Süre [Yıl]
VGP 10 – 15	200.000	10
VGP 20 – 25	500.000	10

Daha ayrıntılı bilgi için yürürlükte olan kuralları kapsayan kılavuzlara ve afecor internet sitesine bakın (www.afecor.org).

Bu uygulama kalorifer sistemleri için geçerlidir. Isıl işlem sistemleri için yerel yönetmelikleri dikkate alın.

Lojistik

Nakliye

Cihazı dış darbelerle karşı koruyun (darbe, çarpma, titreşim). Ürünü teslim aldığınızda teslimat kapsamını kontrol edin, bkz. Sayfa 2 (Parçaların tanımı). Nakliye hasarlarını derhal bildirin.

Depolama

Ürünü kuru ve kirden uzak depolayın.

Depolama sıcaklığı: bkz. Sayfa 7 (Teknik veriler).

Depolama süresi: ilk kullanımdan önce orijinal ambalajında 6 ay. Depolama süresinin daha uzun olması durumunda toplam kullanım ömrü aynı oranda kısalır.

Ambalaj

Ambalaj malzemesi yerel yönetmeliklere uygun imha edilmelidir.

İmha

Modüllerin yerel yönetmeliklere uygun ayrı ayrı imha edilmeleri sağlanmalıdır.

Sertifikasyon

Uygunluk beyanı



İmalatçı firma olarak, CE-0063BL1554 ürün kod numarasıyla işaretlenmiş olan VGP tipi ürünün aşağıda belirtilen yönetmeliklerin ve normların beklentilerine uygun olduğunu beyan ederiz.

Yönetmelikler:

- 2009/142/EC – GAD (20 Nisan 2018 tarihine kadar geçerlidir)
- 2014/30/EU
- 2014/35/EU

Yönetmelik:

- (EU) 2016/426 – GAR (21 Nisan 2018 itibarıyla geçerlidir)

Uygun şekilde işaretlenmiş olan ürün kontrol edilen numune ile aynıdır.

Üretim, 2009/142/EC sayılı direktifin Annex II paragraf 3'e göre (20 Nisan 2018 tarihine kadar geçerlidir) ya da (EU) 2016/426 sayılı yönetmeliğin Annex III paragraf 3'e göre (21 Nisan 2018 itibarıyla geçerlidir) denetleme yöntemine tabidir.

Elster GmbH

Uygunluk beyanının (D, GB) tarayıcı çıktısı – bkz. www.docuthek.com

Avustralya için onay



Australian Gas Association, Onay No: 5567

www.aga.asn.au/product_directory

Avrasya Gümrük Birliği



VGP ürünü, Avrasya Gümrük Birliği'nin teknik kriterlerine uygundur.

İletişim bilgileri

Teknik sorularınızda lütfen sizin için yetkili olan şubeye/temsilciliğe danışın. Adresleri internetten veya Elster GmbH firmasından öğrenebilirsiniz.

Gelişmeye yönelik teknik değişiklik hakkı saklıdır.

TR-8

Honeywell

krom
schröder

Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)
Tel.: +49 541 1214-0

Faks: +49 541 1214-370
hts.lotte@honeywell.com, www.kromschroeder.com